

پولسے کا گد په رومیان

پولسئے کا گد په رومیان

© 2022-2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

گون باييئلے رجانک كنوكين ٿيمئے كمکا

[Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License](#)

هُدایه هُكم و پرمانا چه نیبیانی نیاما پَجَارینگ بوتگ، تان سَجَھین کئوم باور بکننت و
بمَنَنت. چه ایسَا مَسیھئے راهیا یکین داناین هُدایا تان آبد شان و شئوکت برسات. آنچُش بات. آمین.

په رومیان

پولسیه کاگد

په رومیان پولسیه کاگدې پخار

په رومیان پولسیه کاگد، نوکین آهدنامگئے شُشمی کتاب انت و ائولی کاگد. اے کاگد، په رومئے ایسالی
باورمندان نیسیگ بوتگ (۱۵:۷). روم، رومنی شاهنشاهیئے بُندر آت و اے شهرا بازین کئومیئے مردم نندوک
أَنت. إِشانی نیاما یَهُودی هم هستَّت.

اے هبرپَکایا زانگ نبیت که روما کلیسائے بندات چون بوتگ. بوت کنت که هما رومی که پُنْتیکاستئے رُوچا
اورشلیما آتكگ اَنت و پِشْرُسَئے وازا گون اَنت، چه آیان لهتینا، گون هما سَئے هزارین مردمان هئوار پاکشُودی
کرتگ که آ رُوچا باورمند بوتت (کاسِدانی کار، دَر ۲) و همے باورمند که پدا روما پِر تِرِتگانت، وشین مستاگئے
شِنگ کنگِش بندات کرتگ و چه همِشانی جُهَدَان کلیسا بندات بوتگ. اے هم بوت کنت که لهتین مردماتُریک،
يونان يا دگه مُلکیا وشین مِستاگ اِشكَتگ، پدا روما سُتگ اَنت و مِستاگئے شِنگ کنگِش بندات کرتگ.

رومئے شهُری گیشتَرین مردم یَهُودی نه اَنت. پمیشکا گُمان همِش اَنت که اوَدَّئے کلیسالیا یَهُودی و درکئومین
باورمند هئوار بوتگ اَنت. اے کاگدئے تها، پولس گون یَهُودیان هم هبر کنت و گون اے دگه کئومانی مردمان هم.
چه اے کاگدئے جندا زاھر اَنت که اِشیئے نبَشَتَه کار پولس اَنت (۱:۱۰). پولس، إِسراييلی اَنت که مروچیگین
تُركیهئے شهر تَرْسوسا پیدا بوتگات. پاکین کتابیَّه زمانگا، اے دَمَگ آسيا گَوشَگ بوتگ. پولس، پَرِيسَیَّه اَت
و ايندھین مردمے اَت. آیيا اورشلیما دینی کانون و انتگ اَت. کاسِدانی کارئے کتاب نبَشَتَه اَنت که پولس چون
باورمند بوت و چون رومی شاهنشاهیئے بازین جاکهان تَرْ و تابَيَ کرت و وشین مِستاگئے جارَي جت. پولس،
وتی باورمندیئے سَئَوَبا دو رندا بندیگ کنگ بوت و گُذسرا كُشكَگ بوت. پولس سیزَدَه کاگد نبَشَتَه کرتگ که
نَوکین آهدنامگا هئوار اَنت.

پولس، رومئے باورمندانی سرا اے کاگد چه كُرْنِتَه شهرا نبَشَتَه کرت. اے وَهَا، آ، وتی سَئِيمی مِستاگی
سپَرا اَت، اے پَئِیما اے کاگدئے نیسیگئے وَهَد و زمانگ ۵۶ يَا ۵۷ میلادی بیت. رومئے باورمند پولس اَت
نديستگ اَنت و آيانی کلیسائے جیزهان سرپد نهَات، پمیشکا اے کاگدئے تها، آيانی يک و ٹِکِن جیزهانی سرا
هبر نکنت، چُوكه دگه لهتین کاگدئے تها کنت.

اے کاگدئے بھرا انت؛ دَرِیکَ تان یازده ائولی بھر انت، دَرِ دوازده تان پانزده دومی و دَرِ شانزده سئیمی بھر انت۔ هُداوندئیگی منا باز دوست انت. مَسیھیَّہ هِزمتا مئے همکار او ربانوس و منی دوستین سنگت إشتاکیسا سلام هُداوندئیگی منا باز دوست انت. مَسیھیَّہ هِزمتا مئے همکار او ربانوس و منی دوستین سنگت إشتاکیسا سلام سر کنیت. اپلیسا که ایسا مَسیھیَّہ کارو هِزمتا پایدار انت و آنچش هم اریستوبولسیٰ لوگئے مردمان سلام سر کنیت. منی سیاد ھیرو دیونا سلام سر کنیت، نارکیسوئے لوگئے هما مردمان که هُداوندئے سرا باورمندیا رسیت. پُلوس اے هبئے سرا زور دنت که سجھیں مردمان گناہ کرتگ و کسْ چہ شریئے دارگا نزکیت (در ۱ تان ۵). پُلوس اے هبئے سرا زور دنت که انسان چہ رکگا پد باید انت گناہئے راها مرئوت (در ۶ و ۷). هما ھکئے بارئوا هم چیئے بارئوا هم هبَر کنت که انسان چہ رکگا پد باید انت گناہئے راها مرئوت (در ۸). پدا، هدائے کارانی تھا اسرائیلی کئومئے جاہ هبَر کنت که هدائے چُک بئیگئے هسابا مارا هست انت (در ۹). پدا، هدائے کارانی تھا اسرائیلی کئومئے جاہ و مکامئے بارئوا هبَر کنت و گوشیت که وشین مستاگ جھانے اے دگه کئومان سر کنگ بیت و رندا سجھیں اسرائیل باور کنت (در ۹ تان ۱۱).

دوئی بھرا، پُلوس اے هبَر کنت که باورمند چون په تپاکی زند بگوازینت و یکدومیا ایز مجنت. پُلوس، رومئ کلیسایا و تی کارو ارادہانی بارئوا هم هال دنت، چیبا که آئیئے دیمتی کارانی تھا اے کلیسائے مردم هم گون انت. اے کاگدئے نیشنے کنگے وهذا پُلوس هما سجھیں زرآن یکجاہ کنگ و اورشلیما سر کنگ لوزیت که چہ بازین کلیسائیئے نیمگا په اورشلیمیئے نیزگارین کلیسایا نز آرگ بوتگ انت. پُلوس ارادہ کنت که چہ اے زرآنی سر کنگا و رندا روما و پدا اسپانیا بیوئوت و وشین مستاگا شنگ بکنت.

کاگدئے گڈی بھرا په کلیسائے بازین مردمیا سلام و دروت مان انت و هدائے ستا و سنا هم.

سلام و دروت

چہ ایسا مَسیھیَّہ هِزمتکار، پُلوسیٰ نیمگا که په کاسیدیا گوانک جنگ بوتگ و زندی په هدائے وشین مستاگا و پُک انت، هما وشین مستاگ که هدایا پیسرا و تی بیانی و سیلها، پاکین کتابانی تھا واہ داتگات. اے مستاگ آئیئے چُک بزان مئے هُداوند ایسا مَسیھیَّہ بارئوا انت که جسمی هسابا، داودئ پُشپد و او بادگ انت. وهلے چه مُددگانی نیاما جاہی جت، پاکین روھئے واک و کدرتنے سئُباداۓ زورمندین چُک زانگ و جار جنگ بوت. مارا چہ آئیئے نیمگا اے رہمت و کاسیدیئے کار رستگ که په ھمایئے نامیئگی، سجھیں دَرکھومانی نیاما آنچین پَرمانبرداری بیارین که چہ ایمانا کئیت. گون آیان شما هم ھوز ایت، شما که گوانک جنگ بوتگیت که ایسا مَسیھیَّہ بیت.

په رومئ هما سجھیں مردمان که هدایا دوست انت و گوانک جنگ بوتگ انت که پاک و پلگار بینت. چه مئے هداین پت و هُداوندین ایسا مَسیھیا په شما رہمت و ایمنی سربات.

ستا و سنا

نون هُدايا ستا و سنا بات، که چه منی اے وشین مستاگ و ایسا مَسیھیَّہ کُلٹوئے جار جنگے برکتا، شمارا برجاه داشت کنت. اے مستاگئے راز، کرنانی کرن چتر و بیتھوار ات، بلہ نون پاچک و پَدَر بوتگ و گون آبدمانین ۲۱:۱۶ یا: ھملکی. ۱۶:۲۱ ڈروت و درهبات، بزان سلام و آشیک. ۲۱:۲۱ یا: ھملکی. ۲۲:۲۲ وشنبیس، بزان کاتب. ۲۴:۱۶ لهتین کوھنین سیاھگا، بند ۲۴ نیست.

بله نون په من، اے هند و دمکان کارکنگا جاهے پشت نکتې و بازین سالیا منی آرمان هم بوتگ که شمئي
کړا بیایان. پمیشکا منی دلا انت که دین په اسپانیا و تی سات و سپئے راه، ګون شما ګند و نند بکنان تان
شمئي ګندکئه وشیان و زند، شما منا په اوڌئے سپرا مدت بکنیت.
بله نون اورشلیما، پلکارتگینانی ہزمت کنگا روگا آن. چیا که مکدونیه و اکائیئه کلیسايان شئور کرت که
په اورشلیمه نیزگارین پلکارتگینان مالی گمکے راه بدئنیت. اے آیانی و تی جندئ شور آت. آ په راستي
یهودیاني و امدار آنت، چیا که وهدے درکثوم ګون یهودیاني روھی برکتان شریکدار بوتگ آنت، آ هم وامدار آنت
که ګون و تی مالی هستیا، یهودیاني ہزمتا بکننیت. وهدے اے کارن سرجم کرت و دلجم بوتان که اے شیکی په
آیان سربوتگ، دین په اسپانیا سر ګران و همی سپئے راه شمارا ګندان. من زانان که وهدے شمئي کړا بیایان،
ګون مسیھئي سرجمنین برکتان کایان.

او براتان! په مئي هداوند ایسا مسیها و په پاکین روھئي مهرا چه شما ڈزندي کنان که ہدائی درگاها په من
دوا بکنیت و ګون و تی دوايان منی جھدان همراه بیت. دوا کنیت که چه یهودیهئے ناباورانی دستا برکان و
اورشلیمه شهرا، پلکارتگین مردم منی ہزمتا بمننیت، تان ګون ہدائی واهگ و رزیا په شادھی شمئي کړا بیایان
و ګون شمئي ګند و نندا نزکین واک و تووانے بگران. سهل و اینمیئه ہدا شما سجھینانی همراه بات. آنچش
بات. آمين.

پولسی سلام و دروت

۱۶ شمئي کړا مئي شمئي گھار پیښې سپارشا کنان، که ګنکریهئے شهرئے کلیساي ہزمتکار، تانکه په
هداوندئيگي، هما پئیما که پلکارتگینانی ارزش انت، آیا ګون و تبزوریت و وشانک بکنیت و هر گمکے
که چه شما لوثیت بکنیت، چیا که آ بازین مردمیئے مذکار بوتگ و منی جندئ هم.
منی سلامان په همکارین پریسکیلا و اکویلايا سر کنیت، که منی همراها ایسا مسیھئي ہزمتش کرتگ. آ
په منیگی، چه و تی زندا سر گوستگ آنت. تهنا من نه، درکثومانی سجھین کلیسا هم آیانی ٹکرا ګرنت. آنچش
هم هما کلیسايا منی سلامان برسنیت که آیانی لوگا برجاه دارگ بیت. منی ڈرداگین دوست اپئنیتوسا که په
مسیھا آسیائے دمگئي ائولی برو سمر آت، سلام سر کنیت. مریما که په شمئيگی بازین زهمتے کشتگی سلام
سر کنیت. منی سیاد آندرونیکاس و یونیاس که منی همراها بندیگ آنت سلام سر کنیت. کاسدانی نیاما آ،

۳:۱۶ آسليگين یونانی ناشتناکا "پريشکا" آتكگ، که پريشکيلانی ګونډ ګپتگين نام انت.
تُركیهئے روندی نیمک آت. ۴:۱۶ یا: هم ملکي.

هر چیزا پیسر، چه ایسا مسیھئي راها په شما سجھینان و تی ہدائی ٹکرا ګران، چیا که شمئي ايمانئ تهوار
سجھین دنیا یا شنگ بوتگ. هما ہدا که من په جان و دل، ګون آیيئے چکئه وشین مسستاگئے سر کنگا آیيئے
ہزمتا کنان، وت شاهد انت که و تی دوايانی تها مدام شمارا یا ش کنان. منی ڈردا چه ہڈایا لش انت که گلسراء،
ګون همایيئے رزایا شمئي کردا رسگا کامياب بیان، چیا که شمارا ګندگ لوثان، تان په شما روھانین ٹیکیے
برسینان که شمارا مهر و مھکم بکنت، بزان که مارا چه یکدوبيئے باور و ايمانا ڈلبڈي برسیت، چه منیگ و
شمئي ايمانا.

او براتان! لوثان شما بزانیت باز زند و تی دلا شئورون کرتگ شمئي کردا بیایان بله هر زند ایک نه یک مشكليانا
منا داشتگ. مني واهگ ات شمئي نیاما برو سمرے بکنان، هما پشیما که چه آ دگه ڈرکثومان گتتگ. من، و تا
يونانی و بربر، دانا و نادانانی زمہواز زانان. پمیشکا، منی دل باز لوثیت شمارا هم که روما نندوک ایت، مسستاگ
و بشارت بدئان. پرچا که چه ایسائے وشین مسستاگا پشل و شرمندگ نهان، اے په هر هما کسئي رکنیگا ہدائی
زور و توان انت که باور کنت، ائولا په یهودیان و زند اپه ڈرکثومان. چیا که ایسائے وشین مسستاگئے تها هما
پاکي و پلکاري پدر بیت که چه ہدائی نیمک انت، هما پاکي و پلکاري که چه اول تان آبد ايمانئ سرا افشتاتگ،
آنچش که نیسیگ بوتگ: "هما که چه ايمانئ راها پاک و پلکار انت، زندگ مانیت".

په ګنهکاران ہدائی که

ہدائی کھرو ګوب چه آسمانا زاهر بیت و مردماني سجھین بینھدایي و بندکارياني سرا کپيت، که ګون و تی
ردکاريان، راستيئي راها لگتمال کنن. پرچا که آ چیز که ہدائی بارئوا زانگ بیت، په آيان زاهر انت، هڈایا آ چیز
په آيان تچک و زاهر کرتگ. چه دنيائي جوڑینگا بگر تان انون ہدائی چبرو اندیمین جئوھر، بزان آيئي ابدمانين
زور و هدابي سریشت چه آيئي جوڑینتگين چیزان ګندگ و زانگ بیت، نون مردمان نامه و نیمونے نیست. هرچنت
که ہدائی زانت، بله ہدائی ازیش ندات و شکریش نکپت. ایشیئ بدل، و تی ناهودگین پکرو هيالانی تها گمراه
بوتنت و آياني ناسپیدین دل تهاريا پوشت. هرچنت که و تا دانا گوشتش بله هوڑ و آهمک بوتنت. نميرانين ہدائی
شان و شئوکتیش ګون هما بستان سئودا کرت که هاکینين انسان، بالی مُرگ، چارپاديں هئیوان و مار و گوجانی زنگ
و دروچما انت. پمیشکا هڈایا آ، آياني دلشي سل و بدین واهگانی تها یله کرتت تان ګون ناپاکيا و تی چسمان

۱:۱۳ "برانی" مانا هر باورمند انت، مردین و جنین. ۲:۱۶ بېرپه آکومان که یونانی زبان نزاتش، یونانی گالی۔ ۳:۱۶ یا: "پاک
و په زنگکار ايمانئ سرا زند گوازنيت". هېکوک نیئي کتاب ۲:۲۰:۱ سریشت، بزان باتن، فترت، جئوھر. ۴:۲ ڈرکش، بزان شیکل.

پدا گوشگ بوتگ:

"او درکئومان! گون آئیئے کئوما شادھی کنیت۔"

دیپمتراء

”او سچهین کئومان! هداوندا بنازینیت.

جھائے سچھیں راج آیا ستا و سنا بکننت۔“

اِشیا نبی ہم گوشیت:

”یسیئے ریشگ رُدیت،

هـما كـه پـادـكـئـيتـ تـانـ دـركـئـومـانـيـ سـراـ بـادـشاـهـيـ بـكـنـتـ،

آئیئے سرا درکھوم اُمیت بندنت۔“

أمييئه هدا کە شما آيىئے سرا باور كىتگ، شمئى دلا چە شادھى و سەھل و آراميا پۇركات، تان گون پاكين روهەي واك و زۇرا چە أمېيتا سرپىچ بېيت.

پولس، په ڈرکئومان کاسیدے

او براتان! من دلجم آن که شما وت چه شری و نیکیا پُر ایت، هر پیشین زانتامان ایت و په یکدومیئے پنت و تالیما توانا ایت. بله من شمئے سرا لهتین چیز انی بارئوا په دلیری نیشتگ تان پدا آچیزان شمئے یاتا بیاران. اے چه هما رهمنا ایت که هُدایا منا بَکشتگ، که من په ذرکومان ایسَا مَسیهَه هزمتکار بیان و په هُدائی وشین مِستاگے رسینگا هِزمت و پیشوایی بکنان، تانکه ذرکوم هُدائی درگاهها زُرتگین هشیراتے بینت که چه پاکین روها پلکارگ بوتگ. گُڑا، په ایسَا مَسیهَه یگی، په هُدایا وتی کرتگین هِزمتانی سرا پَهْر کنان. منابس هما کارانی بارئوا هبر کنگئي تَّهم و جُربت هست ایت که مَسیها چه منی دستا، بزان چه منی هبر و کاران، کرتگا انت تان ذرکوم پَمانبدار بینت. آیا اے کار، چه نشانی و مَوْجهانی واک و کدرتا، گون هُدائی روھئے زورا کرتگا انت. گُڑا چه اورشلیما بگر تان ایلیریکومئے دَمگا، من سَجَھین راهَا تَّر و گرد کرتگ و مَسیهَه وشین مِستاگ په سَرجمی جار جتگ. منی اَرمان همے بوتگ که مِستاکا آجاگهان جار بجنان که مَسیه اوذا پُجارتگ و دگرانی ایز کرتگ. نُعْشناه سا جَهَه اَدَّ مکیان. بله هما دایا که نبسته ایت:

”همانه آئیه را، وہاں هر حال دیگر نیو تک آتی، گندنیت و

هـما كـه هـجـبـ آـئـهـ بـارـئـواـ نـهـاـشـكـتـگـشـ، سـرـيـدـ بـنـتـ.“

یمنشکا یاز رندا منی، دنیم دارگ یوتگ که شمئے کا آتک مکنان.

۱۵:۱۰ موسائے واز ۴۳:۳۲۔ ۱۵:۱۱ زیور ۱۱۷:۱۱۔ ۱۵:۱۲ اشیا نیئے کتاب ۱۱:۱۰۔ ۱۵:۱۴ یلیریکوم مرچیگین روندی بالکانیے دمگ بوتگ۔ ۱۵:۲۱ اشنا نیئے کتاب ۵:۱۵۔

وْتَمَانُ وَتَسْبِكُ وَيَرْزِشُ بِكَنْتَنَتْ. آيَانْ هُدَائِيَّهُكُ وَرَاسْتَى گُونْ دَرْوَگَا سَئُودَا كَرْتْ وَأَذْ كَنْوَكِينْ هُدَائِيَّهُ بَدْلَا،
أَذْ كَرْتَكِينَانِيَّهُ بِرَسْتَشْ وَهِزْمِتِشْ كَرْتْ، هَمَا أَذْ كَنْوَكْ كَهْ تَانْ أَبَدْ سَتَا وَسَنَا كَرْزِيتْ. آنْجُشْ إِنْتْ، آمِينْ.
پَمِيشَكَا هُدَائِيَا هَمْ آآيَانِي شَرْمَنَاكِينْ هَئَوَا وَهَئَوَسَانِي تَهَا يَلِه كَرْتِنَتْ. آيَانِي جَنِينَانْ وَتِي وَپِتْ وَوَبَئِيَّهُ أَسْلِينْ
رَاهِ يَلِه دَاتْ وَنَارَاهِينِ كِشْكَا شَتِنَتْ. هَمِيَّهُ پَئِيَّهُ، مَرْدِينَانْ گُونْ وَتِي جَنِينَانْ رَاهِ وَرَهْبَنْدِينِ نَزِيَّكِيَّهُ يَلِه دَاتْ وَ
وَتَمَانُ وَتَسْبِكُ وَهَئَوَا وَهَئَوَسَانِي آسَا كِپِتِنَتْ، مَرْدِينَانْ گُونْ مَرْدِينَانْ شَرْمَنَاكِينْ كَازْ كَرْتْ وَأَهَمِيَّهُ سِزاِإِشْ
جَنْدَا رَسَتْ. آيَانْ هُدَائِيَّهُجَارِيَّهُ بُرَأَرِشْ وَالْمِينِ كَارِيَّهُ زَانَتْ وَهُدَائِيَا هَمْ آآيَانِي كِنْنِكِينِ پَكَرُ وَهَئِيَالَانِي تَهَا يَلِه كَرْتِنَتْ
تَانْ نَارَاهِينِ كَارَانِي تَهَا بِكِپِنَتْ. آچَه هَرِپَئِيَّهُنِّ بَدَكَارِيَّهُ، گَنْدَگِيَّهُ، تَمَاهِ وَبَدِينِ هَئِيَالَانِ پُرُّ وَسَرِيَّجْ بُوتَگَ أَنْتْ، چَهِ
هَسَدْ وَكُنْتْ، هَوَنْ وَكَوْشِ، جَنْگِ وَجَلْدِ، مَنْدَرِ وَپَرِيَّبِ وَبَدوَاهِيَا پُرُّ، مَرْدَمَانِيَّهُ بَاپُشتَهَا هِبَرِ كَنْوَكْ، بُهَتَامِ جَنْزُوكْ،
هَدَابِيزَارِ، بَيْ أَدَبِ، گُرُونَاكِ، بَيَاكِ جَنْزُوكِ، بَدَكِرِيَّهُ جَوَزِيَّنِزُوكِ، پَتِّ وَمَائِيَّهُ نَابِرَمَانِ، أَهْمَكِ، بَيَوَيَا، بَيْ إِهَسَاسِ
وَبَيَرَهُمِ أَنْتْ. هَرْجُنَتْ آچَه هُدَائِيَّهُكِمَا سَهِيَّگِ أَنْتِ كَهْ چُشِينِ كَارَانِي كَنْوَكِ مَرَكَيَّهُ لَاهَكِ أَنْتِ، بَلِه أَنْگَتِ نَهِ
تَهِنَا وَتَآ كَارَانِي كَنْنِتْ، دَكَرَانِي هَمْ چُشِينِ كَارَانِي پُشَّتِ بَنَتْ.

مُهَدَّأَيْنِ دَادِرْسِي

پیشکا تئو، هرکس که بئے، وهدے دگران مئاريگَ كنئے، ترا هم اُزره نيسٽ. چيَا كه گون دگريئے مئاريگَ كنگا، وتا مئاريگَ كنئے. پرچا كه تئو وٽ هما كاران كنئے. ما زانين هدائي دادرسي آيانى سرا برههكَ انت كه اے پيغيمين كارَ كننت. تئو، هرکس بئے، وهدے دگران اير جنهٽ بله وٽ هما كاران كنئے، تئي هئالا چه هدائي دادرسي رَكْتَه؟ يا كه آييئه مهربانى و سبر و تهمبليئه گنجابه ارزش زانئه و اے چيئا سرپذبئے كه هدائي مهربانىئه مكسد همش انت كه ترا ديم په تئويه گنكابيارت؟ بله تئو گون وٽي ناپشومان و سِنگين دلا، په گهر و گزبئي رُوچا په وٽ گهر و گزب آميبار كنئے، هما رُوچا كه هدائي آدلين دادرسي زاهريٽ. هدا هركسَئي مزا آييئه كرتگين كاراني هسابا دنت. هما كه گون سبر و اوپار، نيكين كاراني سرا مهر اوشتاتگ آنت و شئوكٽ، ازٽ و نميرانيئي رَندا آنت، آيان نميرانين زندَ بَكشيت. بله په وٽواه و هما مردمان وٽي گهر و گزبا گواريٽيٽ كه هَكَ و راستيئي بدلا بدکاريئي زندگير آنت. هرکس كه بدلين كارَ كننت، رنج و آزاباني تها كپيت، پيسرا يهودي و رندا يوناني. بله هرکس كه نيكىٽ كنٽ، شئوكٽ، ازٽ و ايمنيئي واهندَ بٽ، پيسرا يهودي و رندا يوناني . جنا كه هُدَا، و و را نكينت.

۱- ۳۰: گرونک، بزان مگرور، پُرکیر. ۲- ۲۰: دادرسی، بزان هکین پئیسله، هما شئور که چه دادگاهان کیتیت، داوری، انساپ. ۳- ۷: افیار، بزان سبر، تهمبل، برداشت. ۴- ۹: یونانی ادا په سجههین ذرکوئمان مساله. ۵- ۱۱: رو و ریا، بزان پرک و درک، ترفداری، آربی و پارسیا "تعیض".

آکه شریتا زاننت و چه شریتا ڏن گناہش کرتگ، چه شریتا ڏن تباہ و برباد بنت و آکه شریتا زاننت و شریتے چیرا گناہش کرتگ، آیانی دادرسی شریتے هسابا بیت. چیانا که تھنا چه شریتے رهبندانی اشکنگا، کس ھدائے چمآن پاک و پلگار زانگ بیت که شریتے رهبندانی سرا کار کنت. وھدے ڏرکئوم که شریت په آیان نرستگ بله چه توی سریشتا آنجین کار کنت که شریتے رهبندا آنت، آ توی سرا وت شریت آنت، ٻل که شریتیش نیست. گون و توی اے کاران پیش دارنت که شریتے رهبندا آینی دلا نکش آنت. آیانی دل و جین په اشیا گواهی دنت و پُگرو هئیالش برے آیان مئیاریگ و برے بیمئیار کنت. اے هما رڄجا پَرَ بیت که ھدا چه ایسا مسیھئے راهما، مردمانی چبر و آندیمین پُگرانی دادرسیا کنت، هما ڏنولا که منی وشین میستاگ گوشیت.

یهودی و ھدائے شریت

بله اگن تھو وتا یهودیے زانئے و شریتے سراتوکل کنئے، اگن گون ھدایا توی نزیکیئے سرا پھر بندائے، اگن چه شریتا تالیم گرگئے سئوبا ھدائے واهگا زانئے و گھترینا پجاحا کارئے، اگن دلجم ائے که کورانی رہشون ائے و په آیان نورے ائے که تھاروکیا آنت، اگن هما شریتے سئوبا که زانت و راستیئے جئوهر انت جاھلانی تالیم دئیوک و کوڈکانی استاد ائے، اگن تھو دگران تالیم دئیئے، گُوا چیانا توی جندا تالیم ندئیئے؟ تھو که ڈریئے هلاپا جاز جنئے، بارین ووت ڈری نکنئے؟ تھو که زنایا مکن و مئنے کنئے، بارین ووت زنا نکنئے؟ ترا که چه بُتُان نپرت انت، بارین ووت بُتُانی پرستشگاها نپلئے؟ تھو که شریتے سرا پھر بندائے، بارین گون شریتے پروشگا ھدائے بے اڑتیا نکنئے؟ هما پئیما که نیشته انت: "شمئے سئوبا ڏرکئوم ھدائے ناما بے اڑت کنت."

بُرُک و سُتّا هما وھدا آرژش هست که شریتا برجاھ بدائرے بله اگن شریتا پروشئے گُوا بُن سُت کنگ بُوتگے. اگن آکه سُت کنگ بُوتگ بله شریتے رهبندان پوره بکنت، سُت بُوتگین هساب بیت؟ آکه جسمی سُت کنگ بُوتگ بله شریتے سرا کار کنت ترا مئیاریگ کنت. ٻل که ترا نیشتگین شریت و سُت کنگئے رسم هست، بله تھو انگت شریتا پروشئے. چیانا که یهودی آنھا انت که سرزاهرا یهودی انت و آنچش هم راستین سُت بئیگ، سرزاهری چیئے نہا انت. یهودی هما انت که په دل یهودی بیت و راستین سُت دلئے تھا بیت، چه ھدائے روها بیت، چه نیشتگین لبزا نبیت. چُشین مردا چه انسانا ستا نرسیت، چه ھدایا رسیت.

ھدائے پاداری

۳۴ گُوا یهودی بئیگئے پائندگ چے انت و سُتتئے اُرژش چے بُوت کنت؟ هرپئیما که بچارین، اشانی پائندگ باز انت. اولی گپ اش انت که ھدایا توی هبر یهودیانی سپرده کرتگ. بله اگن چه آیان لهتین و پادار بُوت،

برات دلرنج بیت، گُوا چه ٽد و رَند مِھرئے تھا گام نجنگا ائے. په وراکا آیيا تباہ مکن که مسیه په همایا مُوت. مئیلیت مردم آچیزانی بارئوا بدین هبر بکننت که شما آیان نیک زانیت. چیانا که ھدائے بادشاھی په ورگ و نوشگ نہا انت، آییئے بادشاھی، پلگاری و سُھل و شادھی انت که چه پاکین روہا رسیت. هرکس هم پئیما مسیھئے ھمتا بکنت، ھدایا وشنوڈ کنت و مردم هم آییا مَنَّت.

گُوا بیایت مُدام هما کارانی پد و رندا بیین که دیم په سُھل و آرامی و یکدو میئے رُست و رُدوما بُرنت. ھدائے کارا په وراکا زئوال مکن. په راستی سچھین وراک پاک آنت، بله تئی هر هما وراکے په تھو بد انت که دگریئے ٺگل ورگئے سئوپساز بیت. شرتر انت که چه گوشت، شراب یا دگه هر چیزا پھر بکنئے که تئی براتئے ٺگل ورگئے سئوپساز بیت. اے چیزانی سرا وتی مُھرین باورا و تیگ و ھدائے نیاما بدار، تھو بُزانئے و ھدا. گل په همایا که وتی مئتگین چیزانی سرا وتا مئیاریگ نکنت. بله آکه وراکیئے سرا شک انت، اگن آییا بوارت مئیاریگ انت، چیانا که گون باور و ایمانا نئوارتگی. هرچے که چه باور و ایمانا میت، گناہ انت.

دگرانی هئیالا بیین

۱۵ ما که زورمند این، باید انت نزورین باورمندانی کمزوریان و تی بُدَا بزورین و بَسَّ و تی جندئے وشیانی رندا بیین. چه ما هر یکے توی همساھگا په آییئے رُست و رُدومئے شرین مکسدا وشنوڈ بکنت. چیانا که مسیه هم توی وشنوڈیئے پدا نھا ات، آنچش که نیشته انت: "تئی رَد و بد کنؤکانی رَد و بد، منی سرا کپتگ انت." هر چیزے که پیسرا نیسیگ بوتگ، په مئے تالیما بوتگ، تان گون پاکین کتابئے بکشتگین سَر و دِلْدیا مارا اُمیت برسیت. نون سَر و دِلْدیئے ھدا شمارا آنجین زندي ببکشات که ایسا مسیھئے پئیما گون یکدو میا همدل و همسِتک بیت، تان شما په همدلی و همتواری ھدا، بُزان مئے ھداوندین ایسا مسیھئے پتا، ستا و سنا بکنیت. نون په ھدائے شان و شُوکتا، شما یکدو میا هما پئیما و شاتک بکنیت و بزوریت که مسیھا شمارا زرتگ.

یهودی و ڏرکئومانی اُمیت

شمارا گوشاں که په ھدائے راستیئے پچارگا، مسیھی یهودیانی ھمتکارے بوتگ تانکه هما کئول و وادھان پکا بکنت که بُنپیرکان دئیگ بوتگ انت و تانکه ڏرکئوم، ھدایا په آییئے رهمنان ستا و سنا بکننت. آنچش که نیسیگ بوتگ:

"پمیشکا ترا کھومانی نیاما ستا کننا و

تئی ناما نازینان."

۱۶ ۲۱: پاکین کتابئے تھا هر جاکه که شابائی لبزا تکگ، اشیئے مانا چه انگورا جوڑ بوتگین شراب انت که انگر تزیا "wine" گوشگ بیت.

۱۷ ۳:۱۵ ۹:۶۹. ۸:۱۵ اسلیگین یونانی نیشتانک گوشیت: "سُت کرتگینانی". ۹:۱۵ سمویل کازیئے دومی کتاب

.۲۲: ۵:۰ زیور ۴۹:۱۸.

نون بیانیت تهاروکیئے کار و کرداں يله کنین و رُزنايیئے زَرها بپوشین. بیانیت شرپدارین زِندے بگوازین، هما زِند که رۆچئے رُزنايا گوازینگ بیت، چشین زِندے مگوازین، که په ایاشی، هنوش و ملار، وئيلانکی، لندري، پسات و هَسَد بیت. إشانی بدلا، هُداوند ایسا مَسیهها و تى پوشاك بکنیت و تى گنهكارین سَرِشتَي واهگانی سَرجم کنگئے پد و زندا میت.

نزوُرین باورمند

١٤ نزوُرین باورمندا وشانک کنیت و بزوریت و نگیشتگین هبرانی سرا گون آیا جیته مکنیت. یکیئے باور آیا هر چیزئے ورگا کلیت، بله دومی که باوری نزوُر انت تهنا سبزی وارت. آکه هر چیز وارت، دومیا په آییئے پهريز کنگا کم ارزش مژانت و آکه پهريز کنست، آدگرئے سرا که هرو راک وارت هُکم مُبْریت، چیا که هُدايا، آ وشانک کرتگ و زرتگ. تغ کئے ائے که دگریئے هِزمتکارئے سرا هُکم بُرئے؟ آ توی جندئے هُدابنڈئے پیشگاهها اوشتیت یا کپیت. بله بزان که اوشتیت، چیا که هُداوندا اے واک هست که آیا بداریت.

کسے یک رۆچیا چه دگه رۆچیا شرتو زانت و دگریئے دلا سَجَھِین رۆچ یک آنت. هرکس وتي دلئے هئالانی سرا سَذَک بیت. آکس که یک رۆچیا هاسین رۆچے زانت، په هُداوندئیگی چُش کنست. آکس که وارت هم په هُداوندئیگی وارت، پرچا که هُدائی شُکرا گیپت و آکس که چه ورگا پهريز کنست، په هُداوندئیگی چُش کنست و هُدائی شُکرا گیپت. چه ما هِچکس په وتيگی زِندگ نهانت و کس په وتيگی نمریت. اگن زِندگ این په هُداوندا زِندگ این و اگن بمیرین په هُداوندا مرین. گڑا زِندگ بیبن یا بمیرین، هُداوندئیگ این. مَسیهه پمیشکا مُرت و پدا زِندگ بوت که مُردگانی هم هُداوند بیت و زِندگینانی هم.

نون تئو چیا وتي براتا ایز جنئے؟ په چے آیا کم ارزش زانئے؟ چیا که هسابئے رۆجا ما سَجَھِین هُدائے بارگاها اوشتین، پرچا که نیسیگ بوتگ:

”هُداوند گوشتیت: ”آنچش که من زِندگ آن،
اے هبر هم راست انت،
هُمک مردم منی دیما کوئنڈان کپیت و
هر زیان هُدايا ستا کنست و ساژایست.“

گڑا چه ما هریکیا هُدائے دیما وتي هساب دئیگی انت.

بیانیت چه اد و زند یکدو میئه هکما مُبرین، إشیئے بدلا، وتي دلا شئور بکنیت که آ دگه براتانی پاذرها مان گیشینوکین ڈوک ایز مکنیت و بند مبنیدیت. من، چه هُداوندین ایسائی نیمکا سَذَک آن که هچ وراکے و تاوت پلیت نهانت، بله اگن کسے چیزیا په وت پلیت بزانت په آیا پلیت انت. اگن گون تعیی وراکیئے ورگا تئی ۱۲:۱۳ زَرَه، بزان زهمجنانی آستین پوشاك. ۱۱:۱۴ إشیئا نیئی کتاب ۴:۲۵.

گڑا چے بیت؟ آیانی بیوپایی هُدائے وپاداريا هلاس و ناکار کنست؟ هچبر! بِلْ که سَجَھِین مردم دروگبند بینت، هدا راستگو انت! هما پئیما که نیسیگ بوتگ:
”پمیشکا، تئو که هبر کنئے برهک ائے و دادرسیئے وهدا کامیاب.“

بله اگن مئے بدکاري هُدائے پاکی و پلگاريا پَنَدَر کنست، گڑا چے بگوشین؟ هدا نا انساپ انت که آییئے کَهرو گَرب مئے سرا کپیت؟ (نون من انسانی هبر کنگا آن). هچبر چُش نهانت. اگن چُش بوتین گڑا هُدايا چه پئیما دنیائے دادرسی کرث کرت؟ بلکین کسے بگوشیت: ”اگن گون منی دروگا هُدائے راستی گیشترا زاهر و پَنَدَر بیت و آییئے شان و شئوکت مستر، گڑا چیا من آنگت په گنهكاريا مئياریگ کنگ بان؟“ چیا مگوشین: ”بیانیت بدی کنین تان بَر و سَمری نیکی بیت؟“ هما پئیما که لهتین مردم مارا بُهتمام جنت و گوشیت که ما چُش گوشگا این. آیانی هَكَ انت که مئياریگ کنگ بینت.

کس پهريزکار نهانت
گڑا چے بگوشین؟ مئے، یهودیانی هال چه آ دگران گهتر انت؟ نه، هچچ پئیما گهتر نهانت! چیا که ما اے هبر پَنَدَر و پَکَا کرتگ که سَجَھِین مردم، یهودی و یونانی، گناهئی بندیگ انت. آنچش که نیشته انت:
”کس پهريزکار نهانت، هچکس.
کس سرپَد نبیت، هچکس هُدائے شوهازا نهانت.

سَجَھِینان وتي دیم تریتگ و
هوریا ناهودگ بوتگ انت،
کس شَرِنَن کار کنگا نهانت، هچکس.
گُٹ و گلو اش پراہنین کَبَرَے،
زیانا په مکرو پریبا کار بندنت،
گَرمائے زهِش لُشنی چینرا انت و
دِش چه بدُدوایی و جئور و کُچلا پُرَّ انت،
په هُزَنَسے ریچگا إشتاپ کننت،
هر جاه که رئونت، بیرانی و بَزَگَی کارنت،
سُهل و ایمنیئے راهش نزانتگ و

په سُهل و آرامى زِندِ بگوازیت. او دوستین دُردا نگان! هچبر بیرگیری مکنیت، کهرا په هُدایا بُلیت. چیا که نیشته اِنت: "هُداوند گوشیت؛ بیئے گِرگ منی کار اِنت، سِزا دَئیوک من آن." اشیئے بدلا؛ "اگن تئیي دُرْمَن شُدیگ اِنت، وراکی بدئے، اگن تُشیگ اِنت، آپی بدئے، که گون و تی اے کارا، آییئے سرا رُوكین جل و اشکر مُجَّ کنئے."

مئیل بدی تئیي سرا سردست بیت، گون نیکیا بدیئے سرا سردست بئے.

هکومتی پرمانپداری

۱۳ هرکس وتا هکومتی چیزدست بمَنیت، پرچا که چه هُدائی نادینتگیناً ایید، هج و اک و اهتیاره نیست و هر واک و کدرتے که هست، هُدایا نادینتگ. پمیشکا، هرکس که چه هکومتا سَرکشی کنت، هُدائی نادینتگینیه هلاپا پاد آتکگ و هرکس که سَرکشی بکنت، و تی سرا مئیارباری کاریت. آکه شُرین کار کننت، آیان چه هکومتا تُرسی نیست، بله سِلکار چه آییا تُرسن. اگن لُوثیے چه هکومتیه تُرسا آذات بئے، گُزا شُرین کار بکن و آترا مَنیت و ستا کنت. په تئیي شَریا، هکومت هُدائی هِزمتکار اِنت، بله اگن بدکاری کنش، چه آیا بُثُرس چیا که زَه مُپت وبے سئوب آییئے دستا نه اِنت. آ هُدائی هِزمتکار اِنت، سِزا دَئیوکے که په بدکاران کهَر کاریت. گُزا، باید اِنت هکومتی چیزدست بئے، تهنا چه کَهُرئیه تُرسا نه، چه وتی جَبین و وجданا هم. په هم سئوبَا سُنگ و مالیات هم دَئیت، پرچا که هاکم هُدائی هِزمتکار اِنت و وتی وها دا په همے کارا دَئیت. هرکسَئی هَکا باید اِنت بدَئیت. اگن سُنگ و مالیاتو پِر اِنت، باید اِنت بدَئیت، اگن رسَد پِر اِنت، گُزا رسَدَا بدَئیت. اگن اِزَت اِنت، اِزَت بکنیت و اگن شرب اِنت، شرب.

په یکدومیا مِهر

هچکسَئی دَئین شمارا پر میت. شمئی دَئینکاری تهنا گون یکدگرا مِهر کنگ اِنت؛ چیا که هرکس گون دومیا مِهر کنت، آییا شَریت برجاه داشتگ. پرچا که "زنا مکن"، "هون مکن"، "دُزی مکن"، "تماه مکن" و آ دگه هُکم گون همے هبرا گوندِ گِرگ بنت: "گون و تی همساھگا و تی جنلئی پئیما مِهر بکن." مِهر گون همساھگا بدئی نکنت. پمیشکا مِهر کنگ، شَریتی سَرجمی اِنت.

انچُش هم، شما اُتُگین و هدا زانیت که نون آ ساہت آتکگ که چه وابا پاد بیايت و هُزار بیت. چیا که نون مئی هرگ چه آ وهدائی هسابا نَزِیکتر اِنت که ما اُولا باورمند بوتگ اَتین. شپ، دیم په هلاسیا اِنت و رُقچ نَزِیک.

۱۹:۲۴ موسَائی واز ۳۵:۳۲. ۲۰:۱۲ آییئے سرا رُوكین جل و اشکر مُجَّ کنئے، بزان آییا پُشل و شِمندگ کنئے. ۲۰:۲ سُلَیمانیتے بتلاني كتاب ۲۲:۲۵. ۷:۱۳ رسَد، بزان چه ڈگارانی برو سَمران یکَ بھرے. ۱۷:۱۳ دَرِثو ۱۳:۲۰، ۱۵:۱۳:۲۰، ۱۷:۵ موسَائی واز ۹:۱۳. ۱۸:۱۶ موسَائی واز ۹:۱۳.

آیانی چمَان هُدائیرسی نیست."
نوں زانین، شَریت هر چے که گوَشیت په هما مردمان اِنت که شَریتی ساھگا اَنت، تان سَجَھین دپ بند بنت و سَرجمین دنيا هُدائی بارگاها مئیاريگ ببیت. پرچا که هچکس چه شَریتی کار بندگا هُدائی دیما پهريزکار زانگ نبیت، چیا که شَریت مردماء سرپَدَ کنت که گناه چیے.

چه باورمندیئے راها، پاکی و پلگاری

بله نون چه شَریتا ڈن، هُدائی بَکشتگین پاکی و پلگاری زاهر بوتگ که شَریت و نیبان په آییا گواهی داتگ. ایسا مَسیھئے سرا باورمندی، اے پاکیئے بَکشش و ٹیکیا په سَجَھین باورمندان رسینیت و په کسَا هج پُرک و پتَرے الگ نبیت. پرچا که سَجَھینان گناه کرتگ و چه هُدائی شان و شَوکتا دور اِنت، بله گون هُدائی رَهْمَتَیه ٹیکیا و هما رَکِنِنگا که چه ایسا مَسیھئے نیمگا اِنت، پاک و پلگار زانگ بنت. هُدایا آپیش کرت تان چه باورئے راها گون وتی هُدایي اوپارا چه پیسِریگین گناهان سر گوستگ اَت. هُدایا پمیشکا چُش کرت تان مروچیگین و هدا پیش بداریت که آ، آدل اِنت و هما کسَا پاک و پلگار کنت که ایسائے سرا باورمند بیت.

گُزا چه چِرَئے سرا په ببندین؟ په پهرا جاگھے نیست. کجام راه و رَهْبَنَدَی سرا ايشیا زانین؟ نیکین کار و کردئ رَهْبَنَدَی سوا؟ نه، باور و ايمانیه رَهْبَنَدَی سرا. چیا که مئے باور اش اِنت که إنسان چه باورمندا پاک و پلگار زانگ بیت، چه شَریتی کارانی کنگا نه. هُدایا ایوکا یهودیانی هُدَا اِنت؟ دَرکَوْمانی هُدَا نه اِنت؟ البت، آ دَرکَوْمانی هم هُدَا اِنت، پرچا که هُدَا و یکے و سُنَت کرتگین و سُنَت نکرتگینان، چه یکین ايمان و باورئے راها پاک و پلگار کنت. گُزا چه باورئے راها ما شَریتا پروشین و هرابَ کنین؟ هچبر! ما شَریتا مُهْرَتَ کنین.

ابراهیمیه مِسال

۱۶ گُزا چے بگوشین، ابراهیم که جسمی هسابا مئے بُنپِرُک اِنت، آییا چے کِنَت؟ اگن ابراهیم چه وتی کار و کردا پاک و پلگار زانگ بوتین، آییا چِرَئے هستات که آییئے سرا په بکنت، بله هُدائی چمَان چُش نه اِنت. پاکین کتاب چے گوَشیت؟ ابراهیمَا هُدائی سرا باور کرت و همے باور په آییا، پاکی و پلگاریه هساب بوت. نون کسے که کار کنت، آییئے مُر، تُھپه و ٹیکیے هساب نبیت، آییئے هَک اِنت. بله آکه نیکین کارانی سرا تئوکل نکنت، هما هُدائی سرا تئوکل کنت که رَدکار و بیهُدایان پاک و پلگار کنت، آییئے باور په آییا پاکی و پلگاری هساب بیت. همے پئیما داود هم هما مردمائے بَهْتاواریئے هبرا کنت که هُدَا چه آییئے کار و کردا ڈن آییا پاک و پلگار هساب کنت و گوَشیت:

چیا که هر چیز چه هماییئے نیمگا انت و چه آیئے سئوا و په هماییا انت. تان آبد شان و شئوکت هماییا سر بات. انځش بات. آمین.

زندگین کُریانیگ

۱۲ او براتان! مني دَزِبندی گون شما ايش انت که گون هدایت رهمناتی چارگا، وتي جسم و جانا چو زندگين گربانیگیا پیش بکنیت که پاک و پلکار انت و هدایا پسند بيت. اي شمئے روہانیین پرستش انت. گون اے دنیاها همنگ و همدروش مبیت، چه وتي پیگ و پھمئے نوک کنگے راهها بدال بیت، تان شما بزانیت و گیشینت بکنیت که هدایت واهگ چه انت، کجام چیز شَّ، کامل و هدایا پسند انت.

گون هما رهمنا که منابکشگ بوتگ شما سجهینان گوشان، همینچک که هستیت و تا بُرژت مزایت. و تی بارئوا په شری و راستی شئور بُریت و تا برابر گون همینچک باورا کساس بکنیت که هدایا په شما گیشیتگ. هما دابا که مئے یکین جانا، بازین بند و بُوگ هست و سجهین بند و بُوگانی کاریکے نهایت، ما که باز این، مسیھئه آرواه و جبینا یکین جسم و جان این و چه ما هریکے، یکدو میئے بند و بُوگ انت. برابر گون اے مهرو رهمنا که مارا دئیگ بوتگ، تهر تھرین هدایی دادانی واهند این. اگن کسینا پئیگبریئے ٹیکی رستگ، آییا برابر گون وتنی باورا کار بیندیت، اگن هزمت کنگ انت هزمت بکنن، اگن تالیم دئیگ انت تالیم بدنن، اگن دلبدی دئیگ انت دلبدی بدنن، اگن دگرانی زلورتاني پوره کنگ انت گون دسپچی گمک بکنن، اگن پیشوایی و سروکی انت گون شئین دلکوشداری و جهدا سرۆکه، بکنن، اگن مهرو و رهم انت گون وشین دله مهرو رهم بکنن.

四

شمئے مهر باید اینت زگر و په دل بیت، چه بدیا نپرت بکنیت و گون شری و نیکیا بلچیت. گون براتی مهر، یکدگرا دوست بداریت، په شرب و ازت کنگا چه یکدوmia دیماتر بیت. هېچ کارئ تها سُستی مکنیت، وته روها پُرجوژش بیت، هُداوندئے هِزمتا بکنیت. په امیتوواری گل و شادھی بکنیت، سکیانی تها سبر و اوپار پیش بداریت و وته دُوانیان مهر بُوشتیت. هُدائی پلگارتگین مردمانی هاجتان پوره کنگا شریکدار بیت و وته لوگے دروازگا به دَامدان، معماندا، با چه بکنیت.

اگن کسے شمارا آزار بر سینیت په آیا برکت بلوژیت، برکت بلوژیت و نالت مکنیت۔ اگن کسے شادھی کنت گون آیا شادھی بکنیت و اگن کسے گریت گون آیا بگریویت۔ گون یکدومیا په همدلی و همسٹکی زند بگوازیتیت۔ پھر و شان مکنیت، گون کمترینان همراہ ببیت و وتا باز اکلمند مزانیت۔ گون کسًا بدیئے بدلا بدی مسکنیت۔ گون هما، اان دلگوچ، سینت که هکسئر حمآن شَ آنت۔ تان، هما هَدَا که شمئ دستاست، گون هکسَا

”بەتاور آنت ھاما کە ھۇدا چە آیانى ناشرىيان سرگۆستىگ و
گناھىش بېكشىگ بوتىگ آنت.

بھتاور اِنٽ هما که ہداوند آئیئے گناہا ہچبر ہسaba مئیاریت۔“

اے بھتاوری تھنا په ہمایاں انت کہ سُنٽ کنگ بوتگ آنت؟ یا په آیاں انت هم کہ سُنٽ نکرگئیں آنت؟ ما گوشین کہ ابراهیمیے باور، په آیا پاکی و پلگاری ہساب بوت۔ چونین ہال و جاوریا چُش بوت؟ سُنٽ بئیگا پیسرا یا سُنٽ بئیگا رند؟ پکا انت کہ سُنٽ بئیگا پیسرا پاک و پلگار ہساب آرگ بوت، رَندا نه۔ بلہ سُنٽ بئیگے نشانی آیی رَست تان په ایئے پاکی و پلگاریا مُھرو نکشے ببیت کہ سُنٽ بئیگا پیسرا، چہ باورئے راها ہست اتی۔ مکسدِ اش آت کہ ابراهیم هما سجھیں مردمانی پت زانگ ببیت کہ بے سُنٽ بئیگا ایمان کارنن و اے ڈئولا آھ پاک و پلگار ہساب بنت۔ ہمس پئیما، ابراهیم آیانی هم پت انت کہ نہ تھنا سُنٽ کنگ بوتگ آنت، ایمانی راها گام ہم جنگا آنت، ہمارا راہا کہ مئے پت ابراهیما چہ سُنٽ بئیگا پیسرا کام جت۔

براهیم و واده

ابراهیم و آییئے نسل و پدریچا اے واده که آ جهانئے میراس دار بنت چه شریتئے رaha نرست، چه پاکی و پلگاریئے رaha رست که چه ایمانا کئیت. پرچا که اگن شریتئے زندگیر و منوک میراس دار بوتیننت، باور بے ارزش و واده بینمانا ات، چینا که شریت کھر و گزب کاریت. بله اودا که شریت نیست انت، شریت پروشگ هم نبیت. پمیشکا، واده باورئے سرا اوشتاتگ، تان وادھئے بُند رهمت ببیت و آییئے سرجم بشیگ په ابراهیمئے سجهین نسل و پدریچا زمانت کنگ ببیت. اے واده تهنا په شریتئے زندگیر و منوکان مبیت، په آیان هم ببیت که گون ابراهیمئے ایمانا شریکدار انت، پرچا که ابراهیم ما سجهینانی پت انت. آنچش که نیسیگ بوتگ: "من ترا بازیں کوئومانی پت کرتگ." گڑا، هڈائے چمآن آمئے پت انت، هما هُدا که ابراهیما آییئے سرا باور کرت، آ که مُردگان زندگ کنت و نستیا گوانک جنت و هست کنت.

وهدے هج امیتی نیست آت، ابراہیما گون امیتواری باور کرت کہ بازن کھومیئے پت بیت۔ آنچش کہ ہدایا گون ابراہیما گوشتگ آت: ”تئی پُشپد و او بادگِ استارانی کساسا باز بنت۔“ وہدے توی بیساہین جسم و جانی چارت، پرچا کہ ابراہیما کم و گیش سد سال آت، یا ہما وہدا کہ سارہئے سنتی و بیچکی ای دیست، آ توی باورئے سرا سُست نبوت. ہدائے وادھئے سرا، ابراہیم ناباور نبوت و شکی نکرت، آ توی باورئے سرا مُھر اوشتات و ہدایی شان و شوکت دات۔ سدک آت کہ ہدایا اے واک هست کہ توی وادھا پورہ بکنت۔ پمیشکا چہ ہدائے نیمگا ”پاک و پلکار ہساب آرگ بوت۔“ پاکین کتابی اے لبز کہ ”ہساب آرگ بوت“ تھنا په ابراہیما نیسیسگ نبوتگ، په ما ہم نیسیسگ بوتگ، ما ہم چہ ہدائے نیمگا پاک و پلکار ہساب آرگ بین، ما کہ ہدائے سرا باور ناشری، بزان شریتھے ھکمانی سرا کار نکنگ۔

کیتین که آییا مئے ھداوند ایسا چہ مُردگان جاہ جناینت. ایسا په مئے گناہان، مرکئے دستا دئیگ بوت و په مئے پاک و پلگار کنگا، چہ مُردگان جاہ جناینگ بوت.

ہُدَا و انسانئے نیاما و شانی

نون که باورمندیئے سُوَبَا پاک و پلکار زانگ بوتگین، چه مئے ھداوند ایسا مسیھئ راها مئیگ و ھدائے نیاما سُھل و وشانی برجاه دارگ بوتگ. چه ایسا مسیھئ راها، اے رہمتئے دروازگ هم په ما پچ کنگ بوتگ و ائون رہمنانی ساھگا اؤشتاتگین، وتی اے امیتئے سرا گل و شادھی هم کنین که ھدائے شان و شئوکتا شریکدار بین. تھنا اشیئے سرانه، وتی سکیانی سرا هم گل و شادھی کنین، چیا که زانین سکیئے برو سمر سبرو و اوپار اینت. اوپار، شکسیت اڈ کنت و شکسیت امیت کاریت. امیت مارا دلپروش بشیگا نئیلیت، چیا که ھدائے مهر مئے دلا ایر ریچگ بوتگ، چه هما پاکین روهئے راها که مارا بکشگ بوتگ. گیشیتتگین وهذا، مسیھا و تی ساہ په رَدکار و بیهڈایان دات، آ وھدا که ما آنگت نیزور و بیوس اتین. مُشكلا چُش بیت که کسے په نیک و پاکین مردمیا چه و تی ساها سر بگوزیت، چوناها بوت کنت کسیا اے تھم و جریت بیت که و تی ساها په نیکین مردمیا بدنست. بله ھدا مئے سرا و تی مهرا چُش پَذَر کنت: هما وهذا مسیھ په مئیگی مُرت که ما آنگت گھهکار اتین.

آدم و مسیح

گژا هما پیئما که گناه یک کسیتے سئو با جهانا آنک و مرک چه گناها، همه ڈولا مرک هم سجھین مردمانی نیاما شینگ و تالان بوت، چیا که سجھینان گناه کرت. چه شریتا پیسر، گناه جهانا هستات، بله اگن شریتے میت، گناه هم هساب نیت. بله آنگت، چه آدما بگرتان موسایا، مرکا هاکمی کرت، تنتنا همایانی سرا هم که سکش. اش آدمئ ڈئه لنهات، آده هما کسئ مسا، آت که آنگ آت.

بله بکشش و ٹیکی، ناپرمانیئے پئیما نہ انت. اگن یک کسیئے ناپرمانیئے سوّبَا بازیئے مُرت، بلہ ھدائے رہمت و ٹیکی چینچک گیشت، بازیں مردمیا سربوت، اے ٹیکی کہ چہ ہما یکین انسانئے رہمتا رست، بزان چہ ایسا مسیھیئگا۔ اے ٹیکی، آیکین انسانئے گناہے آسرئے پئیما نہ انت، چیبا کہ دادرسی چہ یک ناپرمانیا آٹک و ۱۵:۵ وشانی، بزان سُھل، آشتی۔ ۴:۵ شکسیت بزان کردار، اریب و پارسیا "شخصیت"۔ ۱۴:۵ تشتبا، بزان ہتنا، تان ے ھدا کہ۔

سرا مماننت، پیشوند جنگ بنت، چیا که هدایا آیانی پدا پیشوند جنگئے واک و توان هست. تئو چه هما جنگلی زئیتونئے درچکا گڈگ بوتگئے که وتي زاتا جنگلی انت و وتي زاتئے هلاپا گون کشتگین زئیتونا پیشوند جنگ بوتگئے. گذا هما که اے زئیتونئے اسلیگین ٿال انت، چه پئیما په ارزانی گون وتي جندئے درچکا پدا پیشوند جنگ بوئنکننت؟

سراپیلے رکنگ

او براتان! چو میت وتا چه و تی کد و کساسا مستر بزانیت. پمیشکا نلوڻان چه اے رازا ناسرپد بیت که
اسوایلئے یک بهرئے سرا سکدلی تان هما و هدا آتكگ که ڏركوم سرجمیا بیاينت گون. اے پئیما، نون سجهین
اسوایل رکیت، هما ڏنپولا که نیشته انت:

رسایل رکیت، هما ڈولا که نبسته انت:
”رکنیوک چہ سھیونا کئیت و

”گمراهیا چه آکوئے پدریچا دور کنت۔“
”گزون آیان منی آهد و پئیمان همیش بیت،
و هد ر آیانه، گناهان دور کنان.“

بنی اسراییلی و شیئن میستاگئے هسابا، په شمئیگی هدائے دُشمن آنت بله گچینکاریئے هسابا، آ په وقی بپسیرکانی هاترا هدائے دَرست آنت. چیانا که هُدا و تی ٹیکیکا پچ نگیپت و تی گوانکا پر نترنیت. هما پئیما که یک و هدی شما هدائے ناپرمان اتیت بله آتون چه اسراییلیانی ناپرمانیا، هدائے مهر و رحمت شمارا رست، نون آن اپرمان بوتگ آنت تانکه چه هما رَحْمَتَا که شُمَّارا رَسْتَگ، آیان هم رَحْمَت برسیت. چیانا که هُدایا سُجَّهِین مردم ناپرمانیئندگ کِتگ آنت تانکه سخهنتان، سا، و هم بکنیت.

ہدائیہ حکمت

پُکنو! هُدائے گنج و هكمت و زانتئے جھلانکي چينچک باز انت.
آيسئے شئور و سلاح چه زانگ و در گينچکا دور آنت و
ا، هم، جه شوها، دن،

کئیا ہڈاونڈے پگر زانتگ و
کئے آئے س سفہ دئیک بہتگ؟

”کئا آسا، احنا ہے داتگ

کہ بدلنا چیز ہے یگیت؟“

۱۱:۴۱ کتاب ۳۵:۱۱ آیوئے ۱۳:۴۰ کتاب ۳۴:۱۱ ارشیا نبیئے ۲۷:۱۱ ارشیا نبیئے ۹:۲۷ ۲۱-۲۰:۵۹ ارمیا نبیئے کتاب ۳۴-۳۳:۳۱ ۳۴:۱۱ ارشیا نبیئے کتاب ۱۱:۳۵ آیوئے

گژاچ؟ آچیز که اسراییل آیئے شوهازا آت نرستی، گچین کرتگینان رست بله آدگانی دل سِنگ بوت. آنچش
که نبشه انت:

”هُدایا آ کاهل و سُستین روھے داتنت،
چمی داتنت که مَگِنِدنت و
گوشی داتنت که مهِشکننت،
تان مرۆچیگین رۆچا.“
داودا هم گوشتگ:
”آیانی پَرْزَوْنَگ په آیان دام و تلکے بات،
ڭُل دَيْوُكِين سِنگ و سِرَا و آزادِ بات،
چِمَش تهار باتنت تان مَگِنِدنت و
سُرْنِيش تان أَبَدْ كُمْپ و چُورُث بات.“

گژا جُست کنان، آیان آنچش ڭُل وارتگ که بکپنٽ و پدا پاد آتك مکننت؟ هچبر! آیانی ڭُل ورگئے سئوا
رگگ په درکئومان آتكگ تان اسراییلیانی هَسَدْ پاد بیئیت. اگن آیانی ڭُل ورگ په دنیاپا برکت بوت و آیانی
پروش و تاوان په درکئومان گنجی، گژا آیانی سَرجمین هوربئیگ چۈنین مزنين برکتے کاریت.
او درکئومان! انون گون شما هېر کنان. نون که منى کاسىدى گون درکئومان انت، وتنى ھزمنتا پُرازش زانان، په
اىمیتا که وتنى جندئە مردمان ھَسَلْیگ بکنان و اى پئیما چە آیان لهتىنا برگئيان. چىا کە، اگن آیانی دئور
دئیگ جهانئى سُهل و وشانى انت، گژا آیانی زورگ چە مُردگان زِنگ بئىگا آيدى، چے بوت کنت؟ اگن ھمیئە
هما چانگ پاک بیيت کە ائولى بَرَو سَمَر انت، گژا بزان تَرَوْنَئ سَجَھِين نِنگ هم پاک انت، اگن ریشگ پاک بیيت
ڭُل هم پاک انت.

اگن درچکئى لهتىن ڭُل پروشگ و سِنگ بوتگ و تنو که جَنَگَلى زَيْتُونَى ئالى ائى، آدگە ئالانى نياما گون
درچکا پئيۇند جَنَگ بوتگئى و نون زَيْتُونَى رِيشَگَى پُرْزَوْرِين شيرگا شريکدار ائى، ئالانى پُشتا پھر مىند.
اگن چُش كىئى، مشمۇش کە تئو رِيشَگ نداشتگ، اى رِيشَگ انت کە ترا داشتگى. نون بلکىن بگوشئى：“آ
ڭُل پروشگ و سِنگ بوتنت تان من پئيۇند جَنَگ بَيَان.” راست انت. آڭل سِنگ بوتنت کە ناباور انت، بله تنو
چە باوار اوشتاتگ و مُھرائى. گُروناك مبئى و پەئۇس زِنگ بگوازىن. چىا کە اگن ھُدایا درچکئى اسلیگىن ئالانى
اوپار نكرت، تىيى اوپارا هم نكىت. نون ھُدائى مھربانى و ۋېنديا بچار، تِزنى دى پە همايان انت کە كېتگ انت و
مھربانى پە تنو انت، اگن آيىت مھربانى ساھىگا بمانئى. اگن نە، تئو ھم گَذَگ بئى. آهم، اگن وتنى ناباورىتى

8:11 موئائى واز 4:29، ايشيانىتىسى كتاب 10:29، پَرْزَوْنَگ، بزان سپهه. 11:11 زَيَّوْر 6:22-24.

آسىر و آكتى مئياربارى ات، بله بکشش و ٹىكى بازىن ناپرمانيان و رندا كىتىت و پاكى و پلگارى کارىت. اگن
يىكىئى ناپرمانىتى سئوا، چە هما يىكىئى راها مَرَكَا بادشاھى كرت، گژا آ مردم كە سررىچىن رَهْمَت و پلگارىت
يىكىئى واھنَدَ بنت، چە اى يىكىنَا، بزان چە ايسا مَسِيَّهَ نىمگا، وتنى زِنْدَا باز گىشتر بادشاھى كننت.

گژا هما پئىما کە چە يىكىئى گناها سَجَھِين مردم مئيارىگ كنگ بوتنت، چە يىكىئى انسانىتى نىكىن کارا
سَجَھِين مردم پاک و پلگار و زِنْدَئ واهنَدَ بنت. هما پئىما کە چە يىكىئى ناپرمانيا بازىن مردمى گنهكار كنگ
بوت، چە يىكىئى پَرَمَانِبَارِيَا بازىنے پاک و پلگار ھم كنگ بيت. نون، شَرِيَّت آتك کە ناپرمانى گىشتر بيت، بله
جاھى کە گناھ گىش بوت، رَهْمَت هم سررىچتر بوت، تانکە، هما پئىما کە گناھا چە مَرَكَى راها بادشاھى كرت،
رهمت هم چە پاكى و پلگاريا بادشاھى بىنٽ و چە مئى ھُداوند ايسا مَسِيَّهَ راها مارا ديم پە نميرانين زِنْدَا
بىارت.

چە گناھا مَرَك و گُون ھُدَايَا زِنْدَا

۵ گژاچ بگوشىن؟ گون گناھا دىما بِرَئِيْن تان رَهْمَت گىشتر بيت؟ هچبر! ما کە چە گناھا سِستَگ و مُرْتَگِين،
چون بوت كننت کە آنگت گناھانى تها زِنْد بگوازىن؟ شما تَرَانِيت، وھدَى ما سَجَھِين ايسا مَسِيَّهَ ناما
پاكسُودى دئىگ بوتىن، گون آيىت مَرَك مائى پاكسُودى بوت؟

پميشىكا، ما چە پاكسُودىئى راھا مُرْتَگ و گون آييا كېر كنگ بوتگىن، تان هما پئىما کە مَسِيَّهَ چە بِتَى شان و
شئوكتا چە مُرْدَگان زِنْدَگ كنگ بوت، ھمە ڏئولا ما ھم نۆكىن زِنْدَئ تها گام بجىتىن. اگن ما آيىت پئيمىن مَرَكِيَا
گون آييا هور بوتگىن، گژا آلم آيىت پئيمىن جاه جَنَگِيَا ھم گون آييا هور بىن. ما زانىن کە مئى كۆھنىن هستى
و زِنْد، گون آييا سَلِيلَىت سرا ڏرنجگ بوت تانکە هما جِسم و جان بىران بىيت کە گناھئى گُلَام انت و ما چە إد و
رند گناھئى گُلَامِيا مكىنن. پرچا کە آكَس کە مُرْتَگ چە گناھا پُتَتَگ. بله اگن گون مَسِيَّهَا مُرْتَگِين، مارا باور
إنت کە گون آييا زِنْد هم گوازىن. ما زانىن، مَسِيَّهَ کە چە مُرْدَگان جاه جَنَانِكِنگ بوتگ، نون هچبر نمرىت و مَرَك
چە إد و زِنْد آيىت سرا سرزرَن بىيت. آ، گون وتنى مَرَك، يىكىن رندا پە مُدامى، پە گناھا مُرْت و وتنى انوگىن زِنْدَا،
پە ھُدَايَا زِنْدَگ انت. ھمە ڏئولا، شما هم وتا پە گناھا مُرْدَگ بِزَانِيت و چە ايسا مَسِيَّهَ راھا وتا پە ھُدَايَا زِنْدَگ
بِزَانِيت.

پميشىكا مئيلىت گناھ شمئى زئوال بئيوکىن جِسم و جانا ھاكمى بىنٽ کە آيىت سِلِين واهگان پوره بکىتىت.
وتنى جِسم و جانئى بَنَد و بُزُگان گناھئى دستا مدائىت کە سِلِيلَىت سامان بىنٽ. شما چە مَرَكَا ديم پە زِنْدَا آرگ
بوتگىت، نون وتا ھُدائى سپرده بکىتىت و وتنى جِسم و جانئى بَنَد و بُزُگان ھم ھُدائى دستا بدئىت کە پاكى و

6:5 جاه جَنَگ، بزان چە وتنى جاھا آنگتىن پاد آيگ، آربى و پارسيا ”قيام، رستاخيز“.

پلگاریئے سامان بینت۔ باید انت گناہ شمئے سرا ہاکمی مکنت، پرچا کہ شما شریتی ساہگا نہ ایت، رہمتی ساہگا ایت۔

پاکی و پلگاریئے گلامی

گوا چ؟ پمیشکا که شریئتے ساهگا نه این و رهمتے ساهگا این، گوا گناه بکنین؟ هچبرا! وهدے و تا پرمانبردارین گلامانی پئیما یکیئے دستا دئینت، آییئے گلام بیت، پرچا که چه هماییا پرمان زوریت. اے هبرا نزاپتیت؟ یا گناهئے گلام بیت که دیم په مرکا یارت یا پرمانبرداریئے گلام، دیم په پاکی و پلگاریا. بله ہدائی شگر انت، هرچنعت پیسرا گناهئے گلام اتیت، نون شما په سستک دل هما تالیمئے پرمانبرداری کرتگ که آییئے سپردہ بوتگیت. شما چه گناها آزات کنگ و نون پاکی و پلگاریئے گلام بوتگیت. وتن سرشتا نزور ایت، پمیشکا من اے هبران گون انسانی میسانیا کنان. هما پئیما که شما پیسرا وتنی جسم و جائزے بند و بُوگ په ناپاکی و گیش و گیشتر بئیوکین رَدکاریانی گلامیا پیش کرت، نون آیان په پاکیئے گلامیا پیش بکنینت که آسر و آکبی پلگاری انت.

آوهدا که شما گناهئے گلام اتیت چه پاکی و پلگاریئے نیمگا آزات اتیت. گڑا شما چه آچیزان چونین سمرے برت که نون چه آیان شرمندگ ایت، آچیزانی آسر مَركِ انت. بله نون که چه گناهئے نیمگا آزات بوتگیت و هُدایت گلام ایت، سمرے که ڪئیت پلکاری انت و لیئے آسر نمیرانین زند. پرچا که گناهئے مُرْ مَركِ انت بله هُدایت بکشش نمیرانین زند انت که چه مئے هُداوند ایسا مسیھئ راها رسیت.

چہ سور و سانگا میسالے

۷ او براتان! زنایت که شریعت تان هما و هدا انسانیت سرا همک کنت که انسان زندگ انت؟ من گون همایان هبر کنگا آن که شریعتا زانت. په مسال، شریعت رهبندا، یک جای تان هما و هدا و تی مردئ پابند انت که مردی زندگ انت. بله اگن مردی مرد، گذا آچه سور و سانگئ رهبدان آزات انت. تان و هده آییت مرد زندگ انت، اگن آدگه مردے بگیپت، زنهکار زانگ بیت. بله اگن آییت مرد بمیرت، چه شریعت اے رهبدان آزات انت و اگن دگه مرد رنگیت زنهکار زانگ نیست.

او منی براتان! همه پئیما چه مسیهئے جسم و جانئے رaha شما چه شریتا آزات بوتگ و مُرتگیت تان دگه کسیئے بیت، همایئے بیت که چه مردگان جاه جناینگ بوت، تان په هدایا بَر و سمر بیارین. وهدے مئے مهار گنهکارین سرشنئے دستا ات، مئے بند و بُوگانی تها هما پُرگناهین هئوا و هئوسان کار کرت که چه شریتے زانگا چست بوتگ آتنکه یه مرکا بَر و سمر بیارین. بله نون ما چه شریتا آزات بوتگین، چه هما چیزا مُرتگین که

بله بازینیا اے وشین مِستاگ نمیٽگ، چیا کہ إشیا نئی گوشیت: ”او هداوند! مئے پیشگامئے سراکھیا باور کرت؟“ گوا بزان که باور، چه پیشگامئے گوش دارگا کیثت و پیشگامئے گوش دارگ، چه مسیھیئے مِستاگے جار جنگا.

بله نون جُست کنان: "آیان نه اشکتگ؟" الٰم اشکتگش، پرچا که:

”آپانی تئوار سجھین دنیا پا شتگ و

آیانی هبر جہائے گڈی مرز و سیمسران سر بوتگ آنت۔“

پدا جُست کنان: "إِسْرَائِيل سَرِيد نَبُوْتَگ؟" اولَا، موسَا چه هُدایے کئولا گوشیت:

”من شمارا هما مردمانی هَسْدِيگَ کنان که کئومے نه آنت؛“

شمارا گون ناسر پیدیں کئومے هِزمناک کنان۔“

گڑا، اشئیا نبی په دلیری و تمردی چه هُدائے کوولا گ

”منا همایان در گیتک که منی شوهازا نهادنت،

من وتا په همایان پَدَر کرت که منی جُست و پُرسا نه انت.

بله اسرائیلئے بارئوا گوشیت:

”سچھین روچا من وتي دست،

دېم په ناپرمان و برهلاپین کوئميا ڈراج کرتگ۔“

هُدایا و تی کئوم يله نکرتگ

نون جُست کنان، هُدایا و تی کئوم دئور داتگ و یله کرتگ؟ هچبر! چیا که من وت هم اسراییلیے آن، چه ابراھیمئ نسل و پدریچا آن و بینایمینئ کیلها. هُدایا و تی کئوم که چه پیسرا زانتگ، دئور نداتگ. نزانت پاکین کتابِ الیاس نبیئے بارئوا چے گوشیت؟ آ، چه پئیما اسراییلیئے هلاپا هُدائی کرَا زَبندی کنت؟ گوشیت: ”او هُداوند! اشان تئیی نبی کُشتگ آنت و تئیی گُرانجاه و ئیران کرتگ آنت. پشت کپتگین تهنا من آن و نون منی گُشگئ رَندا آنت.“ بله هُدائی پَسْنُو په آییا چے آت؟“ من په وت هپت هزار مردم اشتگ که بَهَائی دیما کوئنڈان نکپتگ آنت.“ همے پئیما، مرۆچی هم لهتین چُشین پشت کپتگ که چه رهمتی راها گِچین کنگ بوتگ آنت. اگن گِچین چه رهمتی راها اِنت، گُرا چه اِد و رَنْد چه کار و کِردا نهِإنت، اگن چه کار و کِردا بوتین، گُرا چه اِد و رَنْد رهمت، رهمت نیوتگ آت.

۱۶:۱۰ اشیائیتے کتاب ۵۳:۱۔ ۱۸:۱۰ زبور ۱۹:۴۔ ۱۹:۱۰ موسائے واز ۳۲:۲۱۔ ۲۰:۱۰ اشیائیتے کتاب ۶۵:۲۱۔ ۲۱:۱۰ اشیائیتے

کتاب ۲:۶۵ بادشاہانی ائولی کتاب ۱۹:۱۰، ۱۴:۱۱ بیان رُکتومانی یک بتی۔ ۱۱:۴ بادشاہانی ائولی کتاب ۱۹:۱۸.

پیسرا مارا پابندی کرتک‌آت، تانکه چه روھئے نوکین راھا ھدائے ھزمتا بکنین، چه شریئے نبشتھانی کوھنین راھا نه.

گوئن گناہا گرو چیل

گژا چې بگوشن؟ شریت گناه انت؟ هچبر! بله اگن شریت مبوتين، من نزانت گناه چې. اگن شریتا مګوشتین
”تماه مکن“، من نزانت تماه و لالچ چې. بله گناها چه هما هکما سوت و پائندگ زرت و مني دلا هر پېشيمين
تماه اي پېدا کرت. چينا که چه شریتا ڏن، گناه مُرتگ. يك و هدئے من چه شریتا ڏن زند گوازنيت، بله آنچش که
شریتئه هکم آنک، گناه زندگ بوت و من مُرتان. من ديسٽ هما هکما که باید انت زند بیاورتین، په من مرکى
آورت. گناها چه اړ هکما سوت و پائندگ زرت، منا ردي دات و چه همه هکما کُشتني. گوا، شریت پاک انت،
هکمى هم پاک و نېنک و آدل انت. گوا آچيڙ که نېنک انت، مني مرکئي سټوب بوت؟ هچبرا چه آشريتا که وت
نېنک انت، گناها منا دېم په مرکا برت تان گناه، گناه زانګ و پچارګ بېيت و چه شریتئه هکما آيئي شرۍ و
گندگي بېهساب بېيت.

ما زاینین که شریت روهی چیز، بله من نیسانی مردمے آن که گلائمیئے پیمای گناهئے کرا بھا بو تگان. من وتنی جندئے کارو کیدان سپید نبان. آکاران که کنگ لوثان نکنانیش، بله هما کاران کنان که چه آیان نپرست کنان. اگن هما کاران کنان که کنگیش نلوٹان، گٹا مئنان که شریت شر انت. نون، چه اد و رند، اے من نه آن که آکارا کنت، اے هما گناہ انت که منی دلا نشتگ. من زانان که منا، بزان منی گنھکارین سرشتا هچ نیکیے مان نیست. منا نیکین کارکنگئے واہگ هست، بله کرت نکنان. آنیکین کاران که کنگ لوثان نکنانیش، بله هما بدین کاران کنان که کنگیش نلوٹان. اگن من هما کاران کنان که نلوٹان بکنانیش، گٹا چه اد و رند آکارانی کنوک من نه آن، کنوک هما گناه انت که منی دلا نشتگ.

پمیشکا اے کانونا گندان که وھدے نیکی کنگ لوٹان، بدی گون من گون انت. وتي دل و درونا، چه ھدائے شریتا شادان آن، بلہ دگه کانونسے وتي بند و بوگانی تھا گندان که گون منی دلئے کانونا جنگا انت. اے منا گناھئے کانونئے بندیگ کنت که منی بند و بوگانی تھا کار کنگا انت. او که من چوئین سیئه روچین مردمے آن، کئے منا چه اے مرکیگین چسما رکنیت؟ ھدائے شگرا گران که چھ مئے ھداوند ایسا مسیھئے راها رکان. هئو، وتي پکرو هئیالا ھدائے شریشے گلامیا کنان، بلہ وتي سرشتا گناھئے کانونئے گلام آن.

پاکین روہا زندگی

نون په هما مردمان هچ مئياربارې نیست که ایستا مسيھيک آنت. چينا که چه ایسًا مسيھي راه، زندئي روھئي کانونا منا چه گناه و مرکئي کانونا آزات کرتګ. هما کار که شريئتا کرت نکرتگا، پرچا که دروپو ۷:۷؛ موئائي واز ۵:۲. ۲۲:۷ درون، بزان باين، اندرون.

گُنھکارین سَرِشتئے سَئَوبا زِزور بوتگات، آ کار هُدایا وَتَ كرت. اے کاري چُش كرت كه وَتَ جندئے چُكَي
گُنھکارين إنسانىئے ذروشما رئوان دات تان په مئے گناهان كُربانيگ ببیت. اے پئیما چه يك جسم و جانئے
راها گناهی مئياربار كرت، تانکه شَرِيتئے لُوٹ مئے جسم و جانا سَرجميا پوره ببیت، ما كه گُنھکارين سَرِشتئے
راها نزورين، روھئے راها زورين. آكه گُنھکارين سَرِشتئے راها زورنت، آيانى پُگرو هيئال گون هما چيئان انت كه
آيانى سَرِشت لُوٹيت، بله آكه روھئے راها زورنت، هما چيئانى هيئالا انت كه روھش لُوٹيت. گُنھکارين إنسانىئے
پُگرو هيئال چُشت لُوٹيت، بله آكه روھئے راها زورنت، هما چيئانى هيئالا انت كه روھش لُوٹيت. گُنھکارين إنسانىئے
هماب پُگرو هيئال هُدائي دُثمن انت كه مهاري گُنھکارين سَرِشتئے دستا انت. آ وَتَ هُدائي شَرِيتئے دستا ندنت،
اے کارا كرت هم نكنت. آكه گُنھکارين سَرِشتئے دستا انت، هُدایا وَشندَد كرت نكنت.

بله شما گُنھکارين سَرِشتئے دستا نه ايت، روھئے دستا ايت، پرچا كه هُدائي روھ شمئے دلا نشتگ. اگن کَسِيَا
مسَيَّهَيَّه روھ گون مبيت، آمسَيَّهَيَّه نه انت، بله اگن مَسَيَّهَيَّه شمئے دلا انت، گُرَا شمئے جسم و جان گناھئي سَئَوبا
مُرْتَگ و شمئے روھ پاكى و پلگاريئے سَئَوبا زِنِدگ انت. اگن همایيئے روھ شمئے دلا انت كه ايسا مَسَيَّهَيَّه چه
مرکا رَنَد جاه جناینت، گُرَا آكه مَسَيَّهَيَّه چه مُرْدَگان جاه جناینت، شمئے زَوَال بَئِيُوكِين جسم و جانا هم چه وَتَ
هما روها زِنِدَ بَكشيت كه شمئے دلا نشتگ.

او براتان! گُرَا ما وامدار اين، بله گُنھکارين سَرِشتئے وامدار نه اين كه آيئے هسابا زِنِد بَكوازِين. چيانا كه اگن
شما گُنھکارين سَرِشتئے راها بَكْرِيت، مرېت. بله اگن چه روھئے راها وَتَ سَرِشتئے گناه و بدکاريyan بَكْشيت،
زنِدگ مانيت. آسجهين مردم هُدائي چُكَ انت كه هُدائي روھ آيانى رَهْشُون انت. شمارا گُلامى روھ نَرَستَگ
كه پدا بَشُريت، شما په چُكَي زورگ بُوتگيت و هُدابي روھ شمارا رَسَتَگ. چه همَي روها كُوكَر كيئين "آبا، او
پِت!" روھئے چند گون مئے آروها گواھي دنت كه ما هُدائي چُكَ اين. نون اگن ما هُدائي چُكَ اين، گرا ميراس
هم بَرِين، چه هُدایا ميراس بَرِين و گون مَسَيَّهَيَّه هم ميراس اين. چيانا كه اگن ما په راستي آيئے سَكَي و سُوريان
همراه بَيَّن، گُرَا آيئے شان و شَوَّوكتا هم شريکدار بَيَّن.

هُدائي مهرو مئے آيُوكِين شان و شَوَّوك

مني هسابا، اے زمانگئے سَكَي و سُورى، آشان و شَوَّوكتئے ديماما هچَنَه انت كه په ما پَدَر بَشِيگي انت. چيانا كه
سجهين هستي، په بَيَّسبرى همَي وَدارا انت كه هُدائي چُكَ كليين زاهر گنگ بَنَت. سجهين هستي ناهودگيئي
دستا دئيگ بُوت. اے چه هستيئے جندئے واھگ و رَزايا نبوت، چه همایيئے واھگ و رَزايا بُوت كه هستي اي
ناهودگيئي چيرا چير تَرِينت، بله گون اے اميَّتا كه هستيئے جند چه زَوَال يئے گُلاميا آزات و هُدائي چُكَانى
آزاتيئے شان و شَوَّوكتا شريکدار بَيَّن. ما زانين كه سجهين هستي آنگت چه زَنَك و زايگئي دردان نالگا انت.
3:8 بَرَان چه ايسا مَسَيَّهَيَّه جسم و جانئے راها.

بَكْوشيت: "چيا منا اے پئيما اِلت كرتگ؟" كوزهگرا اے هَكَ نيسَت كه چه گِلَيَ يكَنْ چنکا دَربَيَ په الْكَابِين
و درَبَيَ په آنچاين كارينا اَذَّ بَكتَ؟
گُرَا چَي؟ هَرْجُنْت هُدَايا وَتَ كَهْر و گَرْبَيَ پيش دارگ و وَتَ واك و كدرت پَدَر كنگ لُوٹَت، بله آنگت آيَيَت
اهْتِيَارا اَت، گون مزنيين اوپارا آ مردمان بَسِيَّغَت كه كَهْر و گَرْبَيَ چيرا اَتَت و گار و گُمسار بَشِيگئَ لاهَك.
گُرَا چَي؟ بلکَيَن آيَا پُش كرتگ تان وَتَ شان و شَوَّوكتا هما مردمان پيش بداريت كه آيَيَه رَهْمَتَيَ چيرا اَتَت،
هَما مردم كه هُدَايا پيسرا په شان و شَوَّوكتا تَثِيَار كرتگ اَنَت. ما هَمَ كه هُدائي گوانك جتَكِين اين اے رَهْمَتَيَ چيرا
اين، تهنا چه يهودياني نيماما گوانك جنگ بُوتگين، چه دَركَومانى نيماما هم گوانك جنگ بُوتگين. آنچُش كه
هوشا نَيَّيَيَه كتاب گَوشَت:

"هَما كه مني كَوْمَ نهَأَت، من آيَا وَتَ كَوْمَ گَوشَان،

هَما كه مني دُرَانَگَ نهَأَت من آيَا وَتَ دُرَانَگَ گَوشَان."

آنچُش هم:

"هَما جاگها كه گون آيان گَوشَك بُوت: 'شما مني كَوْمَ نهَأَت،
اودا آ، زِنِدِيَن هُدائي چَكَ گَوشَك بَنَت.'"

إِسْرَائِيلَيَّه بَارِئُوا إِشْيَا نَبَى جَارِ جَنَت و گَوشَت:

"بِلَ كه بَنِي إِسْرَائِيلَيَّه چَكَ، دَرِيَائِيَّه رِيَكَانِي كِسَاسَا باز بَنَت،
بله چه آيان تهنا يكَ كَسانِين پَشت كَتِيَگِين بهره رَكِيت.

چيانا كه هُداوند زَمِينَيَّه سرا وَتَ شَهُور و هُكما په تَيزِي و مُهَكمَي برجاهَ كَنَت."

هَما پَشِيما كه إِشْيَا نَبَى يَيِّشَكَوَيَّيَ كَرَتَگ:

"اَگَن لَشَكَرَانِي هُداونَدا په ما نَسَل و پَدَرِيَجَ مَهِيشَتِين،

گُرَا ما هم سُلَوْمَيَّه مردمانِي پَشِيما بُوتَگَ آتَتِين و

مئَيَّه آسَرَهُم گُمُورَهُيَّه مردمانِي آسَرَات."

إِسْرَائِيلَيَّه نَابَوَرِي

نون چَي بَكْوشَين؟ هَما دَركَوَمَ كه په پاكى و پلگاريَا جُهدِش نكَت، پاكى و پلگاريَا إِشْرَيَت، هما پاكى و
پلگاري كه چه باورا كَيَت. بله إِسْرَائِيلِيان كه چه شَرِيتَيَّه راها په پاكى و پلگاريَا جُهدَت، چه شَرِيتَيَّه راها
په پاكى و پلگاريَا نَرَستَت. پرچا چُش بُوت؟ پمِيشَكَا كه آيانى جَهَد، باورَيَ سرا نَهَأَت، كار و كِرَدَيَ سرا اَت.

آيان مان گِيشَتِيَّوكِين سِنَگَيَّه سرا ڭَلَ وارت. آنچُش كه نِيشَتَه اَنَت:

25:9 هوشا نَيَّيَيَه كتاب 1:2. 26:9 هوشا نَيَّيَيَه كتاب 1:10. 27:9 إِشْيَا نَبَى كتاب 1:9.

تھنا ہستی نالگا نہ ایت، ما وت ہم کہ چہ روہے اٹولی بُر و سُمرا شریکدار بوتگین، وتبی درونا نالگا این، ہمے
وھدا کہ پہ بیسبری و دارا این کہ مارا پہ چُکَی بزوریت، تانکہ مئے جسم و جان آزاد کنگ بیت۔ ما گون ہمے
امیتا رکینگ بوتگین، بلہ امیتے کہ سرجم بوتگ، نون امیت گوشگ نبیت۔ چون بوٹ کنت مردم ہما چیڑے
امیتا بیت کہ ہست انتی؟ اگن ہما چیڑے امیتوار بیبن کہ انگت مارا نیست، گڑا پہ سبر آئیے و دارا بیبن۔ ہمے
پیئما روہ مئے نزوریانی تھا مارا گمک کنت، چیتا کہ ما نزانین چون و پہ کجام چیزان دوا بکنین، بلہ روہے جند
گون انچین نالگان پہ ما نیامجیگری کنت کہ لبیش بیان کرٹ نکت۔ آکہ مئے دلان پیت پاکین روہے پگر
و هیالان رانت، چیتا کہ روہ گون ھدائے واہگ و رزاپا پہ پلگار تکنیان نیامجیگری کنت۔

ما زانین، هدا سچپن چیزان په وټي دوست داروکانی شری و ایمنیا کار بندیت، په همایان که هدائي مکسدا گوانک جنګ بوټګ آنت. هدايا آچه پیشا زانتنت و چه پیسرا انچشی گیشیتنت که ایسې چکئے داب و دروشما بینت، تان آچک بازین براتانی اولی بیت. آکه هدايا آچه پیسرا گیشیتنت، گوانکی هم جتنن، آکه هدايا گوانک جتنن، پاک و پلګاري کرتنت و آکه پاک و پلګاري کرتنت، شان و شئوكتی هم داتنت.

اے چیزانی بارئوا چے بگوشنین؟ اگن هدا گون ما گون انت، کئے مئے دژمن بوت کنت؟ آکه وتنی چکٹے پرواهی نکرت و په مئیگی چه آییا سرگوست، گون آییا هنوار، آدگه سچھین چیزان هم ماراندنت؟ هدائے گچین کرتگینیان کئے بھتام جت کنت؟ اے هدا انت که پاک و پلکار کنت. کئے مئیارباریئه هُکما بُرُت کنت؟ ایسا مَسیه، هما انت که مُرُت و، هئو، چه مُردگان جاه جناینگ بوت، هما که هدائے راستین کشا انت و آیئے درگاها په ما نیامجیگری کنت. کئے مارا چه ایسا مَسیهئه مهرا جتا کرَت کنت؟ سکی و سُوری یا پریشانی، آزار یا ڈکال، جاندری، هتُر یا زَهْمَیَّه زِراب؟ آنچُش که نیسیگ بوتگ:

تئيى سئويا سەجھىين رۆچا گۈن مەركا دىيم پە دىيم اىن و
كۈبانىگىن پىسانى پىئىما هساب آرگ بىن.

اَنَّهُ، مَارَا اَسْجَهِيْنَ چِيَّرَانِيْ تَهَا چَهْ هَمَائِيْئَ رَاهَا مَنْزِيْنَ كَامِيَابِيْ رسِيْتَ كَهْ گُونَ مَا مَهْرِيْ كَرْتَكَ. مَنْ دِلْجِمْ و سَدْكَ آنَ كَهْ نَهْ مَرْكَ، نَهْ زِنْدَ، نَهْ پَرِيشْتَكَ، نَهْ هَاكِمَ، نَهْ اَنْوَكِينَ و نَهْ آيُوكِينَ چِيَّرَ، نَهْ واَكَ و زَوْرَ، نَهْ بُرْزِيَ، نَهْ جَهْلِيَ و نَهْ سَجَهِيْنَ هَسْتِيَيْ دَكَهْ چِيَّرَ مَارَا چَهْ هُدَائِيَ هَما مَهْرَا جَتَا كَرْتَ كَنْتَ كَهْ مَئَيْ هُداَونَدَ اِيسَّا مَسِيْهَا مَارَا رسِيْتَ.

۲۶:۸ نیامجیگری، زبان سُهل و سلاهکاری. ۲۷:۸ "پلگارتگین" هما مردم آنت که گون ایسَا مسیهئے هونا چه و تی گاهان شودگ و پاک کنگ بوتگ و ای ڈنولا په ھدایا در چنگ بوتگ آنت. ۲۸:۸ یا: "ما زانین، سجھین چیز په ھدادزستانی شَرَی و اینمیا گون یکدوسیا کارا آنت، ...". ۳۵:۸ ڈُکان، بزان کهت، هشکسالی. ۳۶:۸ رُبُور ۲۲:۴۴

مُہدایی گھنیں

من چه مَسِيَّهَى اَرْوَاه وَ جَبِينَا رَاسَتْ كَوْشَان وَ درُوكَ نِبِنْدَان، منِي دَل وَ درُون چه پاکِين رُوها اَه هَبِرْئَه
شاهديا دَنَتْ كَه مَنا سَوْزَنَاكِين انْدَه وَ مُدَامِيَن درَدَه دَلَا اِنت. درِيَچَا وَتِي هَمَرَگ وَ هَمَزَاتِيَن بِرَاتَانِي هَاتَارَا،
من نَالَتْ كَنْگ بوتَيَنَان وَ چه مَسِيَّهَا بِسِستَيَنَان. آ، إِسْرَايِيلِي اَنَتْ كَه پَه چُكَّي زورَگ بوتَگ اَنَت. شَان وَ شَوْكَت،
آهَد وَ پَيَّمان، شَرِيَّثَه رسَگ، پَرِسْتَشَه رَاه وَ رَهَبَنَد وَ هُدَائِيَه لَبَز وَ كَرَار هَمَيَايَنِيگ اَنَت. بُنِيَّرُگ هَمَيَايَنِيگ اَنَت
وَ مَسِيَّه هَم كَه سَجَّهِيَنَانِي هُدَا اِنت، جِسْمِي هَسَابَا چه هَمَيَايَانِي نَسَل وَ پَدِريَچَا اِنت. آيَا مُدَام ستَا وَ سَنَا بَات.
آنچُخش بَات. آمِين.

چُش نه‌هانت که هُدایتی هبرا پرُوش وارتگ، چینا که هر بُنی إسرائیلی، إسرائیلی نه‌هانت، إبراهیمیه هر چُک و نُماسگے آییه راستین او بادگ نه‌هانت. بله "تعیی نسل و پدریچ چه إساکا هساب آرگ بیت." اے چِبپیش داریت که هُدایتی چُک آنهانت که جسمی چُک آنت. واده داتگین چُک إبراهیمیه نسل و پدریچ هساب آرگ بنت. پرچا که واده و کرار چُش آت: "گیشیتگین وھدا پرَتَان و سارَها مردین چُکَے بیت." تھنا إش نه‌هات، گون رِیکایا هم همس پئیمین چیزے بوت، وھدے آپه و تی جاڑین چُکان لابپُر بوت. آیانی پت هم ھاما یکین آت، بِزان مئے بُپیرک إساک. بله چه إشیا پیسرا که چُک پیدا بنت و تیکی یا بدی بکننت، رِیکایا گوشگ بوت که "مسترین گسترنیئے ہزمتا کنت." اے ڈولابوت تان هُدایت اراده چه گچینکاریا بَرَجَاد دارگ بیت، بله چه کار و کردئے راها نه، چه هماییئے راها که إنسانا گوانک جنت. آنچُش که نیسیگ بوتگ: "آکوب منا دوست آت و جه ایسو نیزتن کرت."

گئا چے بگو شیئن؟ هدا نا انساپ انت؟ هچبر! چیتا که گون مو سایا گو شیت: "اگن بلوقران گون یکیا مهر بان بیان، گون آییا مهر بان بان و اگن بلوقران کسیئے سرا رهم بکنان، آییئے سرا رهم کنان." بزان، اے انسانی واهگ و وس کنگئے سرا نبیت، رهم کنگ ھدائی دستا انت. پرچا که پاکین کتاب گون پرتوانا گو شیت: "من ترا په اے مکسدا مزنى داتگ که چه تھو تویی زور و واکا پیش بدaran تانکه منی نام سجھئین زمینا جار جنگ بیت." گئا زان، هدا هر کسیئر سرا که بلو شیت رهم کیت و هر کسیئر دلا که بلو شیت سنگ کنست.

مُہدائے کھرو رَہمت

چه من جُست کئے؟ "گڑا ہدا چیا انگت مارا ایز جنت؟ آیئے ارادھئے دیما کئے اوشتات کنت؟" بلہ، او انسان اپه راستی تھوکئے ائے کہ گون ہڈایا یک و دو بکئے؟ اے شریں هبرے کہ اڈ کرتگینے وتي اڈ کنؤکا

۱۷:۹ پرداش ۲۱:۹ پیدائش ۱۰:۹ پیدائش ۱۱:۹ ۱۲:۹ پیدائش ۲۳:۲۵ ملکی نبی کتاب ۲:۱ ۳:۲ درثیا ۱۵:۹ ۱۶:۹ پرداش ۱۷:۹